
Rudarske naglavne svetilke za uporabo v rudnikih, kjer je možen pojav eksplozivnih plinov - 2. del: Lastnosti in druge z varnostjo povezane teme (IEC 62013-2:2000)

Caplights for use in mines susceptible to firedamp -- Part 2: Performance and other safety-related matters

Kopfleuchten für schlagwettergefährdete Grubenbaue -- Teil 2: Gebrauchstauglichkeit und Sicherheit

Lampes-chapeaux utilisables dans les mines grisouteuses -- Partie 2: Performance et autres sujets relatifs à la sécurité

ITEH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
SIST EN 62013-2:2001
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/192c7928-4d18-4a4e-9836-85c35ee0b62e/sist-en-62013-2-2001>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 62013-2:2000

ICS:

29.260.20	Električni aparati za eksplozivna ozračja	Electrical apparatus for explosive atmospheres
73.100.20	Prezračevalna, klimatizacijska in razsvetljevalna oprema	Ventilation, air-conditioning and illumination equipment

SIST EN 62013-2:2001

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 62013-2:2001

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/192c7928-4d18-4a4e-9836-85c35ee0b62e/sist-en-62013-2-2001>

EUROPEAN STANDARD

EN 62013-2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

December 2000

ICS 29.260.20

English version

**Caplights for use in mines susceptible to firedamp
Part 2: Performance and other safety-related matters
(IEC 62013-2:2000)**

Lampes-chapeaux pour mines
grisouteuses
Partie 2: Performance et autres
considérations concernant la sécurité
(CEI 62013-2:2000)

Kopfleuchten für schlagwettergefährdete
Grubenbaue
Teil 2: Gebrauchstauglichkeit und
Sicherheit
(IEC 62013-2:2000)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 62013-2:2001

This European Standard was approved by CENELEC on 2000-08-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 31/325/FDIS, future edition 1 of IEC 62013-2, prepared by IEC TC 31, Electrical apparatus for explosive atmospheres, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 62013-2 on 2000-08-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented
at national level by publication of an identical
national standard or by endorsement (dop) 2001-05-01
- latest date by which the national standards conflicting
with the EN have to be withdrawn (dow) 2003-08-01

Annexes designated "normative" are part of the body of the standard.
In this standard, annexes A and ZA are normative.
Annex ZA has been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 62013-2:2000 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

(standards.iteh.ai)

SIST EN 62013-2:2001

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/192c7928-4d18-4a4e-9836-85c35ee0b62e/sist-en-62013-2-2001>

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60050-845	1987	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) Chapter 845: Lighting	-	-
IEC 62013-1	1999	Caplights for use in mines susceptible to firedamp Part 1: General requirements - Construction and testing in relation to the risk of explosion	-	-
IEC 60983	1995	Miniature lamps	EN 60983	1996
ISO 1000	1992	SI units and recommendations for the use of their multiples and of certain other units	-	-

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 62013-2:2001

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/192c7928-4d18-4a4e-9836-85c35ee0b62e/sist-en-62013-2-2001>

INTERNATIONAL STANDARD

IEC 62013-2

First edition
2000-05

Caplights for use in mines susceptible to firedamp –

Part 2: Performance and other safety-related matters

STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Lampes-chapeaux pour mines grisouteuses –

*Partie 2: [SIST EN 62013-2:2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/192c7928-4d18-4a4e-9836-03035ce06620/sist-en-62013-2-2001)
Performance et autres considérations
concernant la sécurité*

© IEC 2000 — Copyright - all rights reserved

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission 3, rue de Varembe Geneva, Switzerland
Telefax: +41 22 919 0300 e-mail: inmail@iec.ch IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

PRICE CODE

F

For price, see current catalogue

CONTENTS

	Page
FOREWORD	3
Clauses	
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Definitions	4
4 General	5
5 Light output	5
5.1 Light sources	5
5.2 Light source holder	5
5.3 Illumination cut-off angle	5
5.4 Illuminance of main source	5
5.5 Auxiliary light source	6
5.6 Focus	6
6 Reliability	6
6.1 Lamp life	6
6.2 Battery life (charge/discharge cycles)	6
6.3 Caplight useful working period	6
6.4 Durability	6
7 Ergonomics	7
7.1 Mass	7
7.2 Ease of operation	7
7.3 Maintainability	7
8 Type tests	7
8.1 Illumination cut-off angle	7
8.2 Verification of the declared useful working period	7
8.3 Lamp life	8
9 Documentation	8
10 Marking	9
Annex A (normative) Examples of the manufacturer's instructions on user routine testing	10
A.1 Preparatory requirements	10
A.2 Evaluation procedure	10
A.3 Pass requirement	11
A.4 Specimen test report	11
Figure A.1 – Schematic drawing of a typical photometric sphere	11
Table 1 – Illuminance of the main source	6
Tabulation of tests	12

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

CAPLIGHTS FOR USE IN MINES SUSCEPTIBLE TO FIREDAMP –

Part 2: Performance and other safety-related matters

FOREWORD

- 1) The IEC (International Electrotechnical Commission) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested National Committees.
- 3) The documents produced have the form of recommendations for international use and are published in the form of standards, technical specifications, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 4) In order to promote international unification, IEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding national or regional standard shall be clearly indicated in the latter.
- 5) The IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with one of its standards.
- 6) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. The IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 62013-2 has been prepared by IEC technical committee 31: Electrical apparatus for explosive atmospheres.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
31/325/FDIS	31/333/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 3.

Annex A forms an integral part of this standard.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until 2003. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.